

# YĀHİR BŪSELİK FASLI

No= 2

Onnik Zaduryan Faslından

Cüneyt KOSAL.

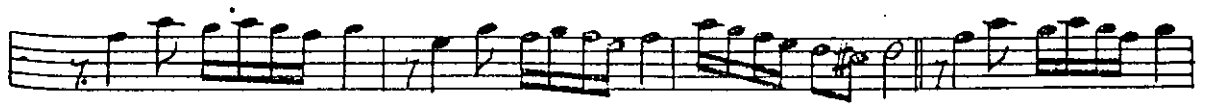
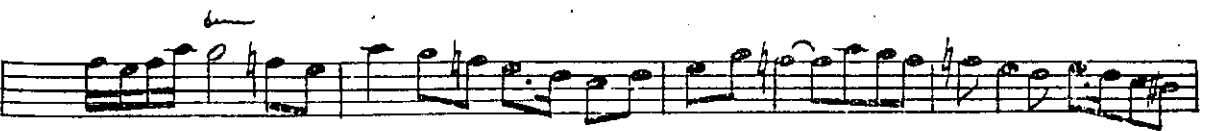
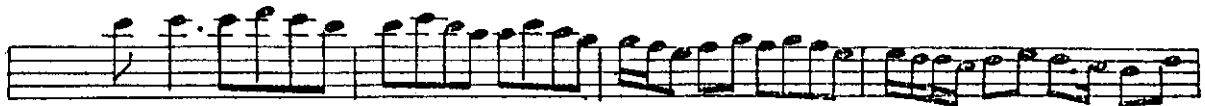
Tahir Buselik Pesrevi

Kemari Riza Efendi

-T-

کمانی رضا افندیگ لهر بوسه لک پشروی

Muhammes



8.

اصغی خانه

در دخی خانه

8.

Cüneyt KOSAL

Center

K-Mehmet Aga

-۳-      بسته      باشمخه روند کجه بزم سیده      محمد آغا

don doh

Handwritten musical notation on a staff with Persian lyrics: *در عم جا لار به نمان* (Dar-om Ja-lar be-naman). The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody is written in a single line with various note values and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring notes and rests. Below the staff, the lyrics "Sim rim can rim a nan ney de" are written in a stylized, handwritten font. There are also some small, illegible markings below the first few notes.

[illegible]

آه با ده یی  
لک لک  
شول غا به لک  
سود به دت  
ای ای خوش  
کدی ایت  
%

Dest-i saliken شاهی محمد آغا  
Dest-i Kevir - sekip ده  
Tahir Buseleke Beke  
Kıyık Mehmet Aga  
ده ق سا ق دس

دور کید  
ی جا توپ چه دن  
کی جر ج می شانه ی

زور یا کی ناز بی

ده صب دی ما تل در کا ده شی

لی شانه آه آه لم جا

بی کی جده جه

رو نج فامی دا دا

را جی سی رو

ماز نزل او نك فی

سی ده یا یا

محمد اغا

بته

دست ساقیده بکوب جانم نشای محمد نجیب  
نازک بایم شیوه نازم ناکدی بیده مجاہد آه  
واصفاء مجردی قمرانک اولولنا زبانه مسک  
توفیق کمال دلت

محمد اغا

بته

باشم دونه کجه بزم سیده دنیا لر بنم  
ایلدک انسیا انهم اولدی دنیا لر بنم  
باده اعلالیه یوشول زبانه سرفوسه انده بام  
عمرم جانم آمانده اولدی دنیا لر بنم



A. Aksak

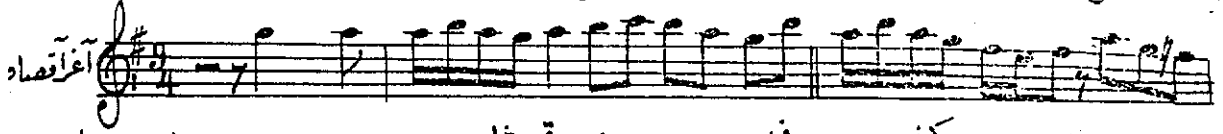
Cezbedâr eyler dil-i vîsâk

Tahir Buselik  
Sel. Ahmet Bey.

سندھ کی محبت

چند بہ دارا لعل عشاقی پر کوز لری

ادی لری

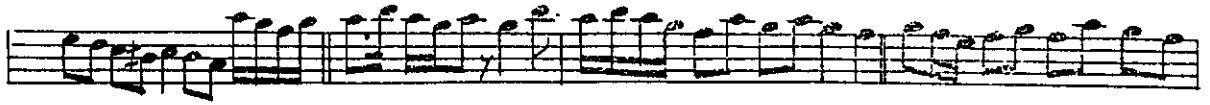


عشقی

پر قی شا

فدا

کوز



دک له

۸

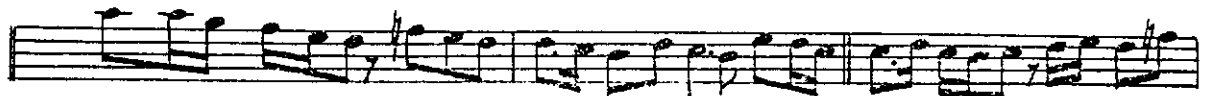
دہ قش با بر



دک جہ ما

ی

قی عشقی



سوی

لری

کوز

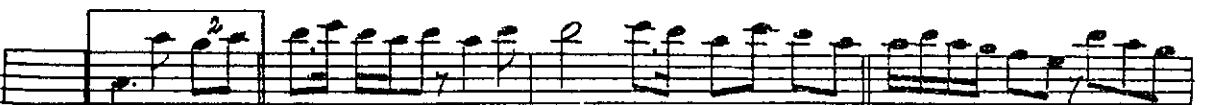
دک له



دک

ماں صیف فہ و صہ

عی شا



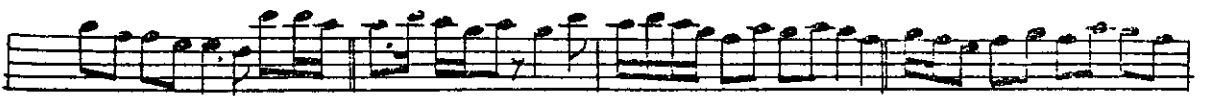
را

فا

ای کر اب

لری

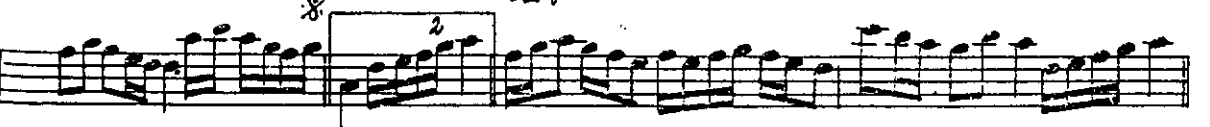
کوز



دک له

دک

آہنمہ





Affet carina ver bîze gel  
 عضوایت جانم و بر بزه یول  
 T.B Sselik نغمه آغا  
 Numan Ağa - ۸- نه ی دیو

دو یك

یول

آش له

کیم

سرک لور او

نا

اول

سا دی غی

قول

لام لا او

قول

اول

آه نغمه

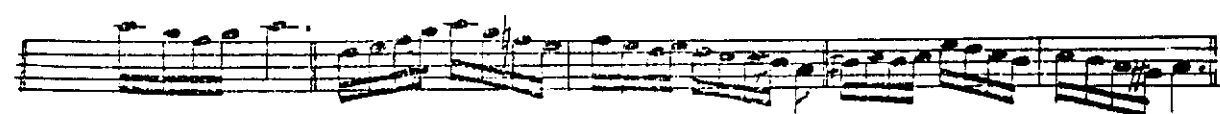
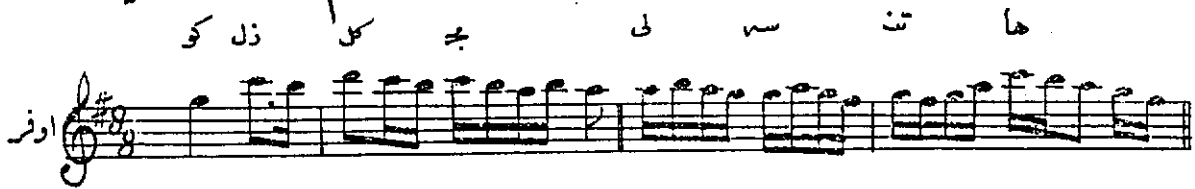
آغز سماعی	سرقی	سرقی
سو عریك اول یاره نهم میتم پر آیه میسوت به آغز سماعی شوم کجوبه مرنا بای میسوت عاشق دایم نلیریم آه بی قرارم نلیریم آه عاشقک منورید بی تاب لیرا میسوت اول بری	جذب دایر اول عشاقی پر قیو زلرک برافنده ماجرای عشقی سو لیر کوزلرک دمنه صیفان شاعری اکلیم لیر کوزلرک نغمه	عضوایت جانم و بر بزه یول کیو آشا اولور سرک اول غیری سکا اولم قول بشق بر فانه یول سرک یول

Tahr Bûselik.

A. Ahsak      Sûzel gel meclis tenha      3. Selime (Sultan)

کوزل کل مجلسه تنها      سلیم نالک حضرتلرینک

- ۹ -



Düzel

Tahir Buselik Sarı  
Herkes etti gönöl

Sat. Ahmet Er.

سید علی احمد بک

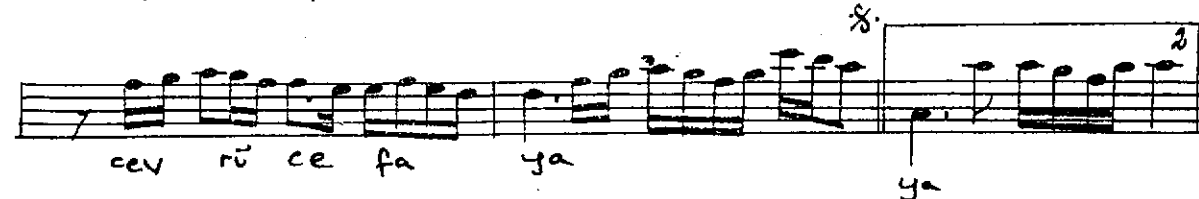
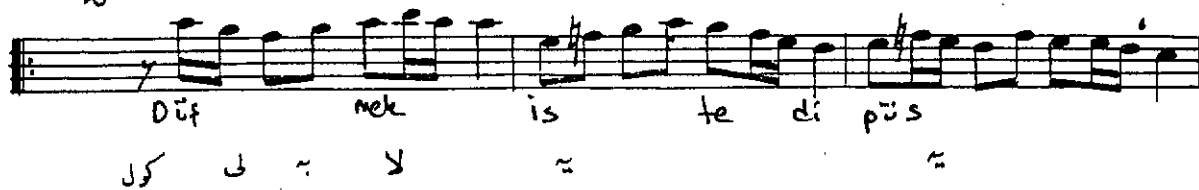
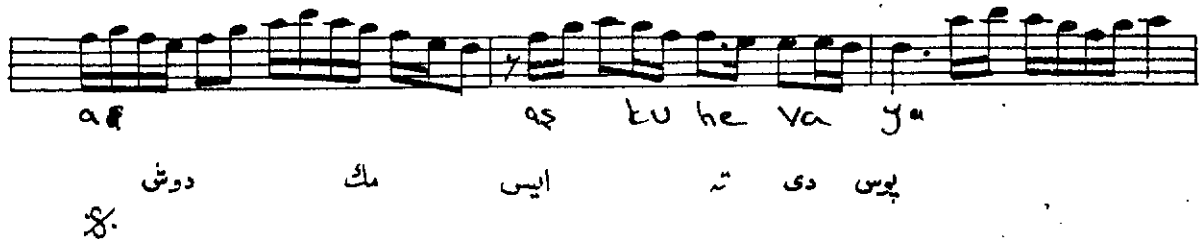
هوس ایندی کوئل عشق و سوراخه

هه

ایت

دی

- 10 -



Aksak

Tahir Böselik Sarı  
Meyl edip bir gül-izere

Abdullah Ağa

حافظ عبدالقادر

سپل ایدوب برکعتاره

-۱۱-

ده زای سیل بر دوب لی می آه



ده زاهد له قی عشق در دون



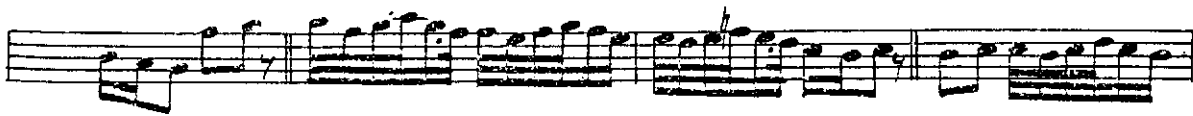
دو یا نه رد لا باش آه



شق عا قر شی عا ده زاهد



نو ده چانه



ما که شی قا نم جا آ نم دانی



شی عا یم به له فی نم جا آ نم



سک نه کا بی نه قی

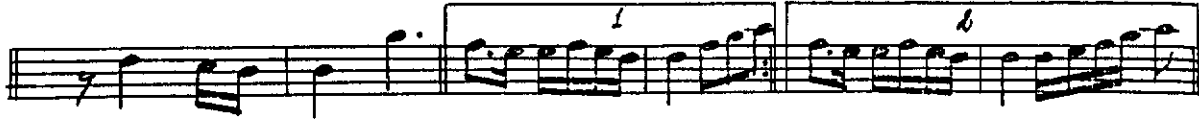


آه نه





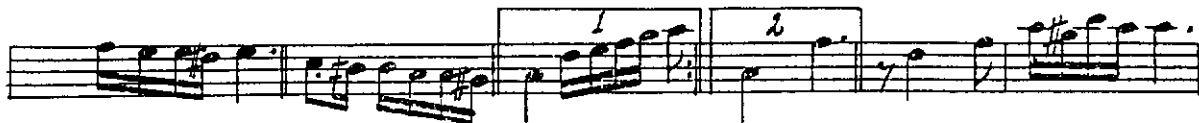
اول کار دا فدا یار



می چشت تار آرد ده لک رقص قی قی



همه کابی قل سها سها اول یار اغ



له سوی شوم دا ری را اس لان او ده



شرقی

شرقی

شرقی

سلا ایدوبه برکلفنداره عاشقم عاشقده چاره  
دورم عقیده ففاره نوزانم قاشی کاشم  
باشلانم فریاد واره عاشقده بیچاره ملک

لوس ایندی کوکل عشقده وسو دایه  
دوشمک ایندی پر سکا و لیلی بهدی  
دایانیم صانویه دور و جفا یه  
برقورال صایه لیلیک اسیری اولدم

کوزل کل مجلسه تنزیه  
عشاقده ایتمه جفا  
کل سوره لم زودده وصفه  
ایتمه بکلامور و جفا  
کل سوره لم زودده وصفه

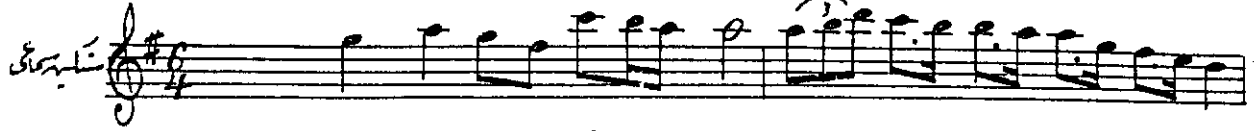
Tahir Büsselik Sarı  
Ben buca zaman aşkın

Karlık  
Garmiryan

قارلیق گارمیریان

بهر بونجه زمانه عشقه

هپ کما قی عشق مان ده جه بون بن



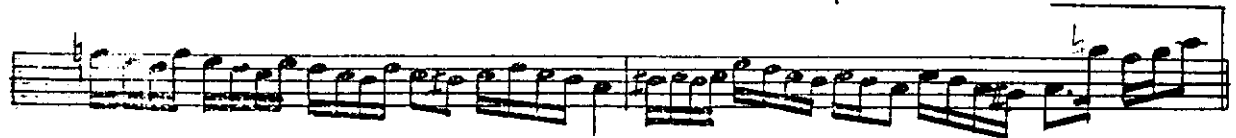
در یان شانی را



هپ فی سه نیم وا ده نی دو ای 8.



در آت دم لا آغ



در جه مش لو ده ده لو طایغ



هپ در صان فی سه هپ 8.



آه نه



Tahir Buselik Sarh Kemanî  
Devri Hindî Sevdî gönüni saklanam — Serhis Ef.

سودی کوکلم صاقلامم بر لب لاری کاف کیرافند ۱۶۰  
بر مار لا صاق نم کوی دی سو

دور لندی

sev di gön lüm sak la nam bir  
دل دی به با لا دی بیر

dil be ri ba la te ri  
له کاه ف بر مور بخ ق شاعش دوق مس

Bir ni zah la mes te der en za ri mah  
کوز دی له بر ده نه سی نور

ya la ri ne de bu  
یا ره لره ق هپ ش غی کا

ya re ler hep ti gi müz ga  
دی نه نک آهنگه

nin ye ri

La. Satır - Görmemiş cusalini seçmi felek saklan beri

شرقی

شرقی

شرقی

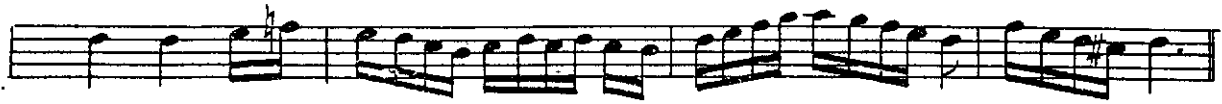
به بونجه زمانه عشقه هجرانیدانم  
ای روز دلم شنی صیغه غنودم ندیم  
دور، دور، شجره لر صیغه شنی صیغه  
نقدانم کور صیغه شنی صیغه غنودم ندیم

صیغه صیغه اولور بار فدا اولد  
قیمت وصله آتا حشمت آغدا اولد  
قلب لاله اولد هجران شنی صیغه  
ریکله صیغه صیغه جانانده بیز اولد

کیدی اوغلی ایلیم سرما  
سری یا ای غم اد دی چک



دا پی ری تا آ رک ها به دی اول



دا پی ری تا آ رک ها به دی اول ۸.



را صر دی سا کو لر شین یه مش ک "میان"



چی لر کی را صر دی سا کو لر شین یه مش ک



چی لر کی پا را سه مش آج لر چک



آه نمد پا را سه مش آج لر چک





Deur-i Hind <sup>†</sup> / Tahir Buselik Sarhi  
Derd-i askin isliyor artik

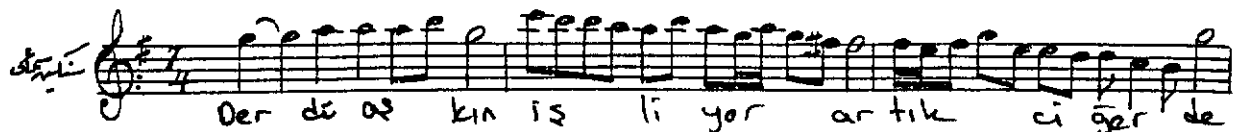
Nubar Ef.

- 17 -

قانونی نوبار افندی

درد عشق ایسی یار زار

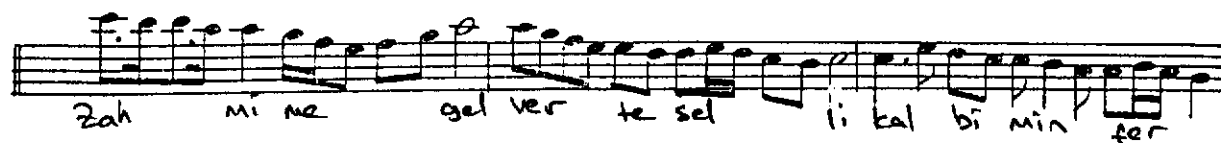
ده که بی تو آرد یرد له ایش قک عشق دی درد



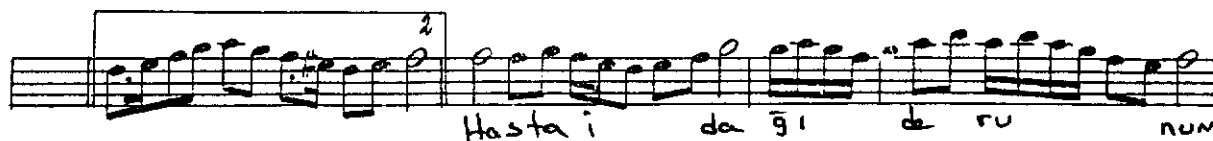
یا سی ره



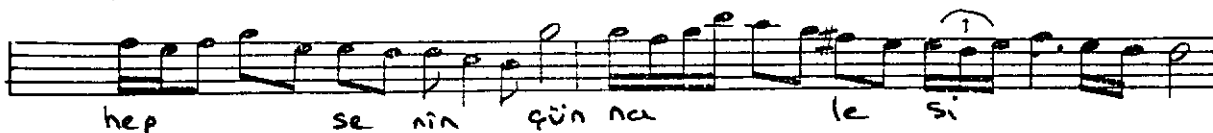
فرد مک بی قل لی سل ته دیر کل مه ی نخ



زا سی نه



هپ سی له نا چین نک سه



آه نه



صیابک

نیم نگاه فائل اولدم یوقی ربر  
بر در ی یوقا ده اول بیل قان نيم

خ کما ن س ی چش ده سا تیش آ حوف



تیش با یان تیش با یان بو در ی صوم



تاش چا تاش بو در نه له سوی واد ی نم یا عوه سار یوق



آده نغمه تیش با یان تاش چا تاش



شرقی

شرقی

شرقی

کیدی اوغلی ایا هم سرا  
 اولدی بوزارک آناری بید  
 کیمسه شیلر کرهار و صحر  
 کطله صیقلر آجیمده سارای  
 بلبلر اولسه لهجه نفهمه بید  
 در عشقک ایشلور آردم کبر دایره سی  
 زخمه کل ویرلی قلبک فرزانده سی  
 خسته داغ درونم لهجه شکیمونه لایه سی  
 زخمه کل ویرلی قلبک فرزانده سی  
 نیم نگاه فائل اولدم یوقی ربر طرف آید  
 ساریم مسئله مخصوص میدر بویا دبا قید  
 یوقه عصیانم وار سوبه ندر بوتاشیه  
 ساریم مسئله مخصوص میدر بویا دبا قید

# Tahir Bûselik Sarık

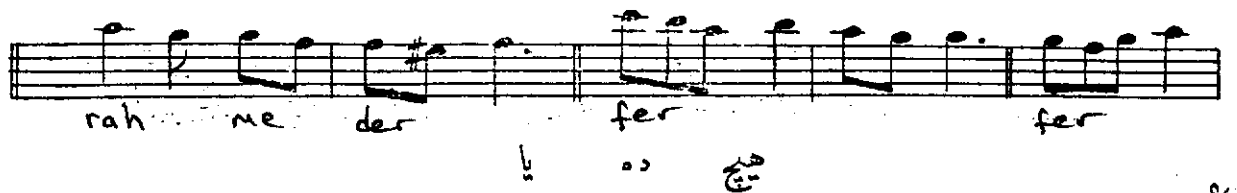
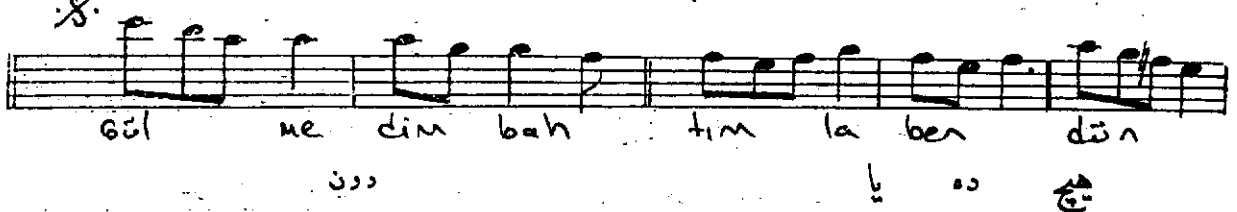
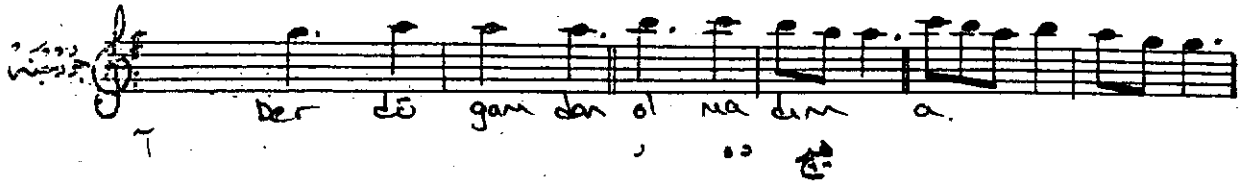
Curcuna Dard ü gandan olmadım azade hiç

Sel. Ahmet Ef.

- 18 -

محمد بك

در دود محمدی و محمدی زاده  
در دود نا اول دن غر در



Tahrir Buselik Sarki  
Va'dinde vefa eyle

Isak Varon

S. Senai

-19-

ایمانده و وفا ایله کوزل

ایمانده و وفا ایله کوزل

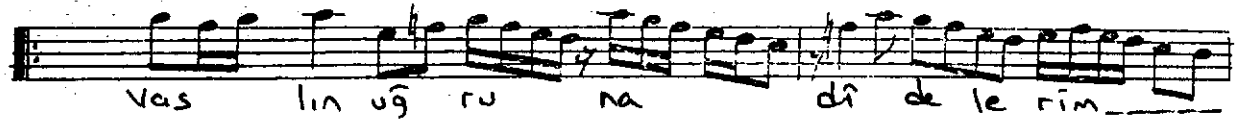
دل کونله ای فایده ده دلا



جان سونل او نک سار "سان"



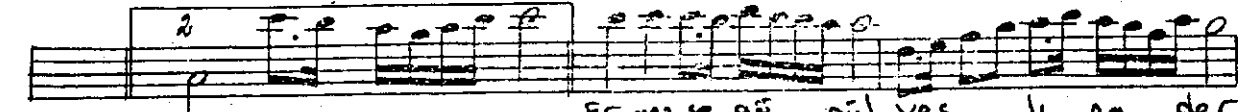
ر له ده دی نه لو یو لك ومن



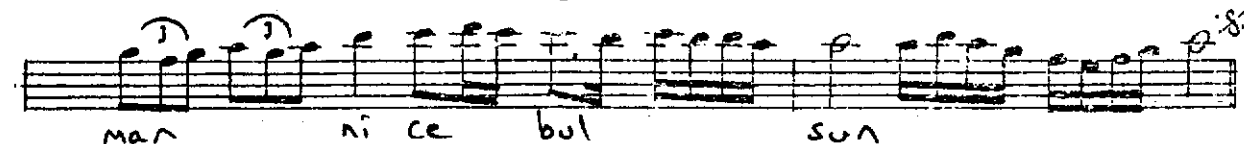
تان سونل دو له ای "سان"



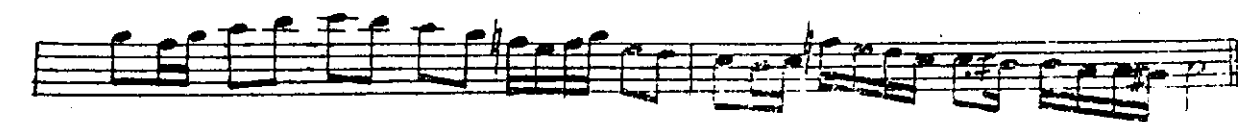
سون "سان" ومن نول کو سار یو



سون یون جده فی مان



سون ارده نغمه



# Tahir Busehik Sariki

Nig'in bitmez neder bilmem.

Davri Hindi

-۶۰-

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم  
بیت چون ف

Handwritten musical score in Farsi script, featuring a melody line and lyrics. The lyrics are written in Farsi script and include the following lines:

Ni qin bit mez ne den bil mem benim  
der de fi ga nim He ba ol du  
bu genç lik de ya zik ol du na  
za na mam Gö züm ya şı ne den din mez  
ni qin de yey pe ri sa nim

شرقی

شرقی

وعد كده وفا ايد كوزل جانك ايوون  
وصلك يولنه ديه لر قلم ايدله دلسون  
اير مزسه كوكل وصلنه ديه نجه بولسون  
نقدان

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم  
لقبا اولدی بو کیملکه باز و صولدی یانم  
کوزم باشی نده دیز نده بوبله بریاشم  
نقدان

# Tahir Büsselik Şarkı

A. Semâî

Hüsni reftara bakın sarılı--

Sel. Ahmet Ef.

-۲۱-

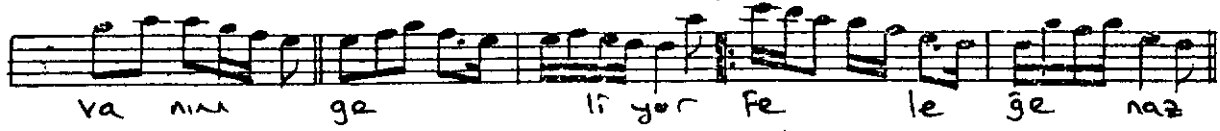
سندھي احمد بك

حسن رقتاره باقك

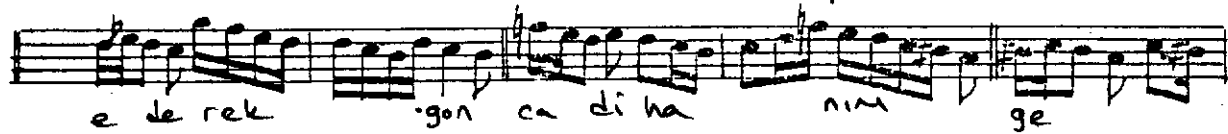
جی کی شان تک



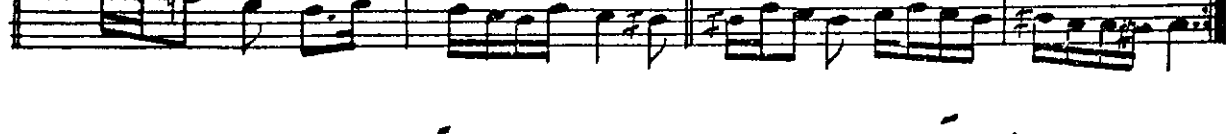
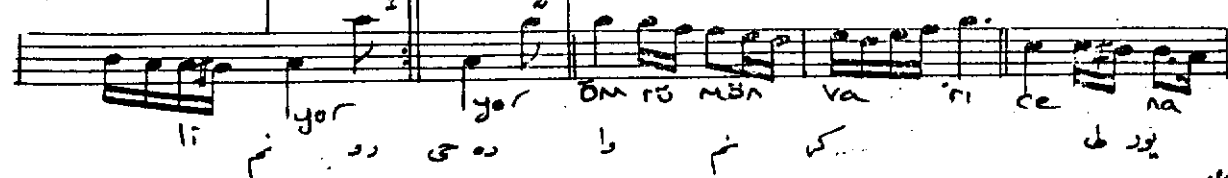
ناز کی کہ نہ چوری کی کہ نہ



کی کہ نہ چوری کی کہ نہ



نا جی کی کہ نہ چوری کی کہ نہ



شرقی

شرقی

رود و غمده اولسم آزادہ صبح  
کو طمسم نغمہ بہ زیادہ صبح  
یو تمید بر رحمید فریادہ صبح  
کو طمسم نغمہ بہ زیادہ صبح

حسن رقتارہ باقک شانم کلپور  
فلک ناز ایدر غنجدہ هانم کلپور  
عمرک واری ضانم دوج و انم کلپور  
آبلک اودہ روی کی نازی جوانم کلپور

S. Serrâî

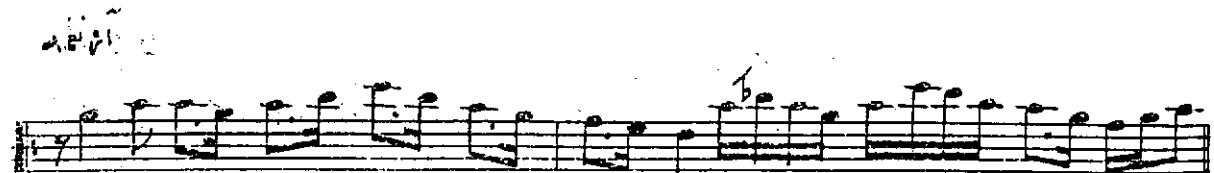
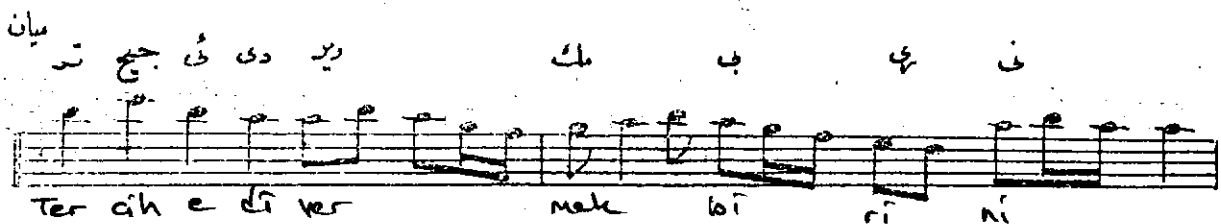
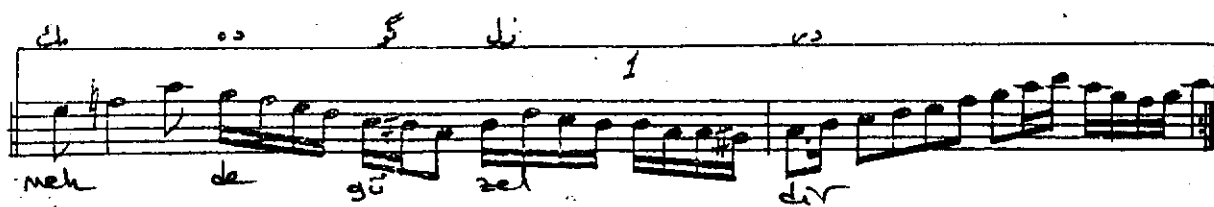
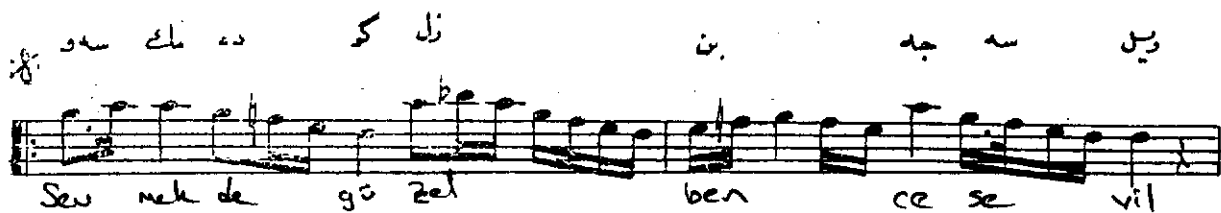
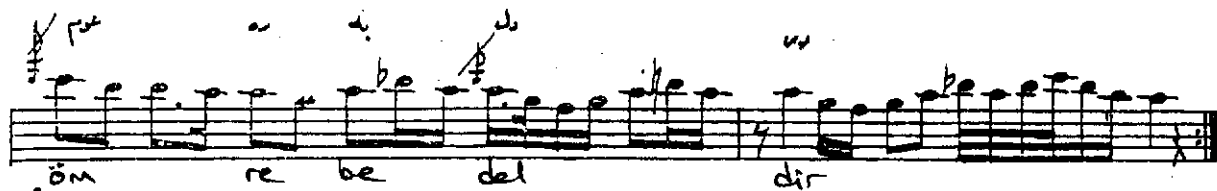
Tahir Büsselik Şarkı

Aşkın mütakabî olanı - - -

Kâzım Uzun

عشقك متقابل اولانی

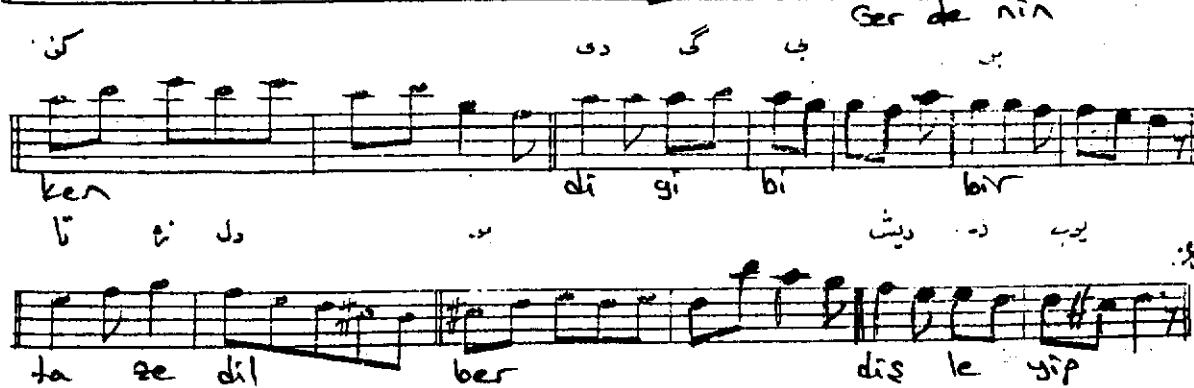
-۲۲-





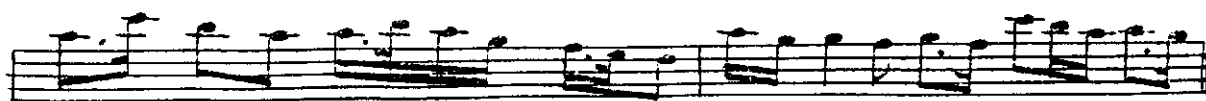
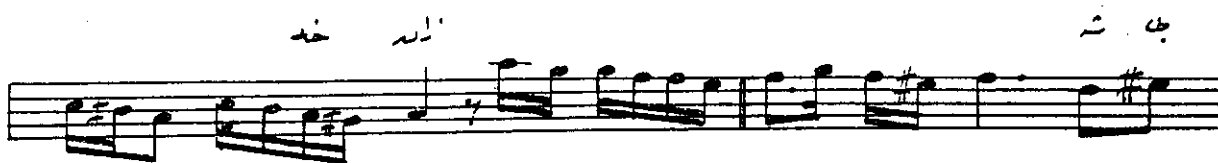
Nerdesin ey dil sarılma.

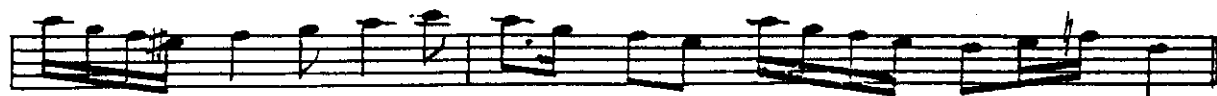
نردوسك اى دل صا رلما كنجي چو سنه ي بكي  
Tahir Buselik Sarhi  
Curena











Tahir Buselik Sarık

قادرنيك افدى

قیمہ قیمہ قدسی بارہ پروک

Ker ker kadehi badeji dök K. Ganniryan

تو قی

مہرہ تا

روك ي د با

Museen



یام قی س ر

است

مصاحف و روک



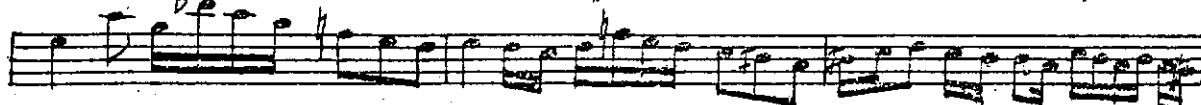
گفتی ری ل

طى علوم

۲

۱۷

12



ایک

تاریخ

تک اوس



کُتِ قی زو آتِ یِ لَه لُی حَا یِ مَه

باص سه ای نِم لَه ایت تله

دام ده سه رده کج سه کوه ایت

ایت آه نمره

ایت

سُرق

سُرق

قید ، قید قیدی باده بی دود رفعتیام ایت  
دود صلیبی عقل بریشامه دام ایت  
اورنگی هاندی آت زوقی تام ایت  
لادم ایسه باص کوسو کج رفعت دام ایت

کوردم کل یویتی برکجای ماه جانده  
لهر رفعتیم کاسیو قاجم بر سالی خزانده  
شب نظام کبیده جیمه سنز لدریای  
لهر رفعتیم کاسیو قاجم بر سالی خزانده

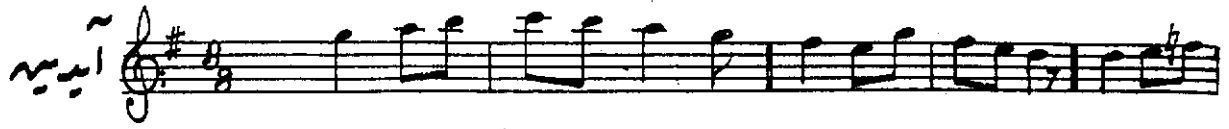
سُرق

باندیم سکا ای غنجه تر  
دالحم کو کلم سنی ایتر  
اوز دله بنی غیری یتر  
اوز دله بنی غیری یتر

Tahir Buselik Şarkı  
Yardım sana ey gonca-ler

M. i. Hakkı Bey

۲۸ -  
در بیان تو چه غون ای غنچه  
Ahsak - در بیان



فی به دک اوز بهر تو چه غون ای سا سا



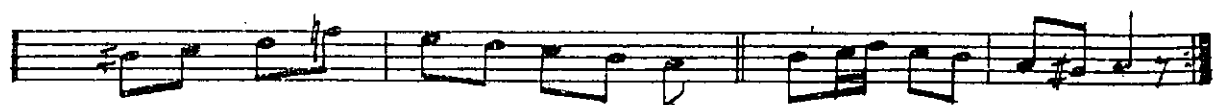
دی غی فی به دک اوز تو به دی غی



تو ایس فی سه نم کوی شم دا تو به



آده نغمه تو ایس فی سه نم کوی شم دا



Tahrir Buselik Farhi  
O gal - endem bir al şâk...

Hacı  
Sadullah Ağa

Y. Senâî

اوکل اندام برآل شاله  
آل بر آبی ان سکی اد آه

له شا ۲۹



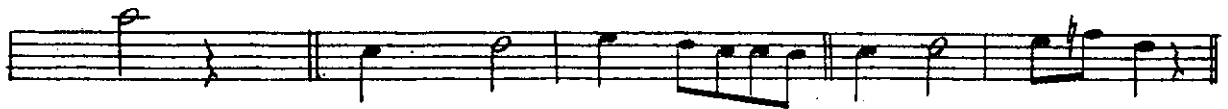
هی سون دو یو سون دون بو



هی سکی سکی



زند نا دو سر سکی



سک سک سا ده چا سک



می دا ان سکی اد آه زمر



سون دو یو سون دون بر له شا آل بر



آه لوب آ آه هی



هی

زك زك سى

سى زك سى

سى زك سى

سى زك سى

سى زك سى

سى زك سى

سى زك سى

## پوروک سماعی

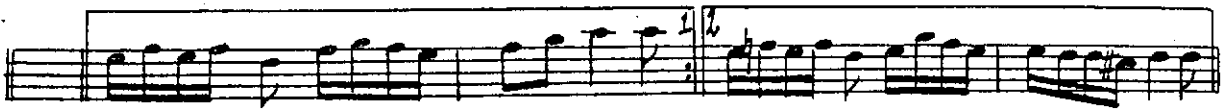
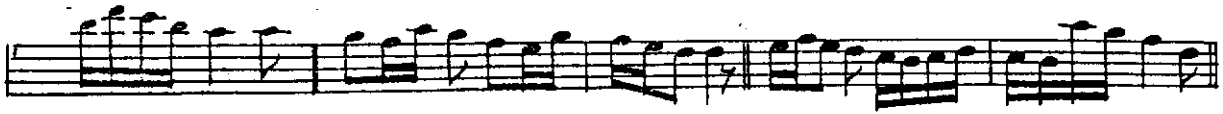
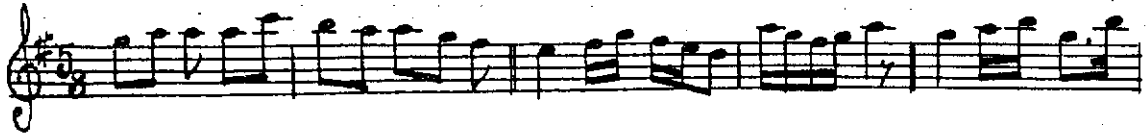
اوکل اندام برآل تناله پوروک سماعی و سورت  
آلویا آغوشه بومیا غنچه میانه نازک

T. Buse (19) Sa + Senai si

Kenanî Nîşan Ağa

کافی رستم اندرینک صحرایه کس ما را سما یی

۳۱



8.

